

# **Curriculum vitae EMÖKE SIMON**

---

Cercetator independent, laborator PRISMES, Université Paris 3 - Sorbonne Nouvelle

**Adresa: str. Mimozelor 4c/10, 540008 Târgu-Mure**

**Telefon: 0771486185**

**E-mail: emoke.simon1@gmail.com**

**Cetatenia:**

**româna/maghiara**

**Data si locul nasterii:**

**17/03/1982, Târgu-Mure**

## **Educatie si formare. Diploma obtinute**

---

2013-2014, Doctorat în literatura americana (anul V), Université Paris 3 – Sorbonne-Nouvelle, Summa Cum Laudae (Très Honorable avec Félicitations du jury)

2012-2013 Doctorat în literatura americana (anul IV) Université Paris-Est Créteil, Paris -

2009-2012 Doctorat în literatura americana (anul I-III) Université Lumière Lyon 2, Lyon

2002-2008 Master de limba și literatura engleză, Magna Cum Laudae, Université Jean Monnet, Saint-Étienne

2008-2009 Master de comparatistica și francofonie, Magna Cum Laudae, École Normale Supérieure, Lyon -

1996-2000, Liceul teoretic Bolyai Farkas, Târgu-Mureș –Bacalaureat

## **Experienta profesionala**

---

2013 – Asistent universitar, Universitatea Sapientia, Cluj-Napoca, 2

2011-2012 – Asistent universitar, Université Lumière Lyon 2

2008-2009 – Université Jean Monnet,

## **Alte functii detinute (nedidactice):**

---

Iunie-noiembrie 2015 – Consilier științific la expoziția "Never Alone", Muzeul National de arta contemporana, Bucuresti

Colaborare la blogul de Biennale d'art contemporain de Lyon, 2011

<http://2011.labienaledelvon.com/blog/passe-ici.717.html>

Aprilie-iunie 2013 – Profesoara de limba franceza, societatea Evoline  
2007-2009, Ghid muzeu, responsabila de programe pedagogice, Musée de la Mine, Saint-Étienne

2009 – Traductor - interpret - Vernisaj expoziția de pictura Sean Scully, Musée d'art moderne, Saint-Etienne

### **Limbi straine cunoscute**

Romana (C2), Franceza (C2), Engleza (C2), Italiana (A2)

### **Activitatea didactica (cursuri, seminarii, lucrari practice conduse)**

#### **Departamentul de Media, Universitatea « Sapientia », Cluj-Napoca**

Curs de introducție la analiza filmică, semestru 2, 26 de ore  
Seminariu de cercetare al adaptării, semestru 4, 26 de ore

#### **Departamentul de Studii Engleze, Université Lumière Lyon 2, Lyon**

Curs de traducere, sem.1, 24 de ore  
Curs de literatura anglofona, sem.1, 24 de ore  
Curs de poezie romântică, sem. 3, 21 de ore

#### **Departamentul de Studii Engleze, Universitatea Jean Monnet, Saint-Étienne**

Curs de initiere la civilizatie (32 de ore)  
Curs de initiere la analiza literara, 32 de ore

### **Departamentul de Muzicologie**

Curs de limba engleză, Muzicologie (34 de ore)

### **Activitatea de cercetare**

2009-2012 – Bursa de doctorat (contract doctoral), Université Lumière Lyon 2  
2011 – Traducere din limba maghiara în limba franceză, Zsuzsa Selyem, *9 kilos, Récit sur le 119ème psaume*, Éditeur Jacques André, Lyon

### **Membru în organizatii stiintifice si profesionale**

SAES France (Société des Anglicistes de l'Enseignement Supérieur)